

MODIFICATION TO MASSACHUSETTS PERMIT TO DISCHARGE POLLUTANTS TO SURFACE WATERS

In compliance with the provisions of the Massachusetts Clean Waters Act, as amended (M.G.L. Chap. 21, §§ 26 - 53) and the implementing regulations at 314 CMR 3.00 and 4.00,

Crane and Company, Inc.

is authorized to discharge from the facility located at

Crane and Company, Inc.
30 South Street
Dalton, MA 01226

to receiving water named

East Branch of the Housatonic River
Housatonic River Watershed

in accordance with the following effluent limitations, monitoring requirements and additional conditions set forth in the permit issued on September 1, 2021, except as modified with new language in **bold** as detailed below:

1. This permit shall become effective on March 30, 2023.
2. This permit shall expire August 31, 2026.
3. This permit revises and supersedes the relevant portions of the permit that was issued on June 8, 2021.
4. **This permit modification incorporates the removal of the aluminum provisions in Parts I.A.1 and I.C.6 of the EPA NPDES permit**, as set forth in the 2023 Draft NPDES Permit Modification for permit number MA0000671, issued by the United States Environmental Protection Agency (EPA), Region 1 to Crane and Company, Inc. on March 23, 2023 available on EPA's website at:
<https://www.epa.gov/npdes-permits/massachusetts-final-individual-npdes-permits>.

Signed this 30th day of March, 2023



Lealdon Langley, Director
Division of Watershed Management
Department of Environmental Protection



Massachusetts Department of Environmental Protection
One Winter Street, Boston MA 02108 • Phone: 617-292-5751

Communication for Non-English Speaking Parties - 310 CMR 1.03(5)(a)



1 English:

This document is important and should be translated immediately. If you need this document translated, please contact MassDEP's Diversity Director at the telephone numbers listed below.



2 Español (Spanish):

Este documento es importante y debe ser traducido inmediatamente. Si necesita este documento traducido, comuníquese con el Director de Diversidad de MassDEP a los números de teléfono que aparecen más abajo.



3 Português (Portuguese):

Este documento é importante e deve ser traduzido imediatamente. Se você precisa deste documento traduzido, entre em contato com Diretor de Diversidade da MassDEP para os números de telefone listados abaixo.



4(a) 中國（傳統）(Chinese (Traditional)):

本文件非常重要，應立即翻譯。如果您需要翻譯這份文件，請用下面列出的電話號碼與 MassDEP 的多元化總監聯繫。



4(b) 中国（简体中文）(Chinese (Simplified)):

本文件非常重要，应立即翻译。如果您需要翻译这份文件，请用下面列出的电话号码与 MassDEP 的多元化总监联系。



5 Ayisyen (franse kreyòl) (Haitian) (French Creole):

Dokiman sa-a se yon bagay enpòtan epi yo ta dwe tradui imedyatman. Si ou bezwen dokiman sa a tradui, tanpri kontakte Divèsite Direktè MassDEP a nan nimewo telefòn ki nan lis pi ba a.



6 Việt (Vietnamese):

Tài liệu này rất quan trọng và cần được dịch ngay lập tức. Nếu bạn cần dịch tài liệu này, xin vui lòng liên hệ với Giám đốc Đa dạng của MassDEP theo các số điện thoại được liệt kê dưới đây.



7 ប្រទេសកម្ពុជា (Kmer (Cambodian)):

ឯកសារនេះគឺមានសារៈសំខាន់និងត្រូវបានបកប្រែភាសា ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានបកប្រែ ឯកសារនេះសូមទំនាក់ទំនងឆ្នោតជានាយក MassDEP នៅលេខទូរស័ព្ទដែលបានរាយខាងក្រោម។



8 Kriolu Kabuverdianu (Cape Verdean):

Es documento é importante e deve ser traduzido imidiatamente. Se bo precisa des documento traduzido, por favor contacta Director de Diversidade na MassDEP's pa es numero indicode li d'boche.



9 Русский язык (Russian):

Это важный документ и он должен быть безотлагательно переведен. Если вам нужен перевод данного документа, пожалуйста, свяжитесь с директором по разнообразию компании MassDEP по телефону указанному ниже

**10 العربية (Arabic):**

هذه الوثيقة مهمة ويجب ترجمتها على الفور. إذا كنت بحاجة إلى هذه الوثيقة المترجمة، يرجى الاتصال بمدير التنوع في MassDEP على أرقام الهواتف المدرجة أدناه.

**11 한국어 (Korean):**

이 문서는 중요하고 즉시 번역해야 합니다. 이 문서의 번역이 필요하시다면, 아래의 전화 번호로 MassDEP의 다양성 감독에 문의하시기 바랍니다.

**12 հայերեն (Armenian):**

Այս փաստաթուղթը շատ կարևոր է և պետք է թարգմանել անմիջապես. Եթե Ձեզ անհրաժեշտ է այս փաստաթուղթը թարգմանվել դիմել MassDEP բազմազանությունը տնօրեն է հեռախոսահամարների թվարկված են ստորև.

**13 فارسی (Farsi [Persian]):**

این سند مهم است و باید فوراً ترجمه شده است. اگر شما نیاز به این سند ترجمه شده، لطفاً با ما تماس تنوع مدیر MassDEP در شماره تلفن های ذکر شده در زیر.

**14 Français (French):**

Ce document est important et devrait être traduit immédiatement. Si vous avez besoin de ce document traduit, s'il vous plaît communiquer avec le directeur de la diversité MassDEP aux numéros de téléphone indiqués ci-dessous.

**15 Deutsch (German):**

Dieses Dokument ist wichtig und sollte sofort übersetzt werden. Sofern Sie die Übersetzung von diesem Dokument benötigen, wenden Sie sich bitte an den Diversity Director MassDEP unter der unten aufgeführten Telefonnummer.

**16 Ελληνική (Greek):**

Το παρόν έγγραφο είναι σημαντικό και θα πρέπει να μεταφραστεί αμέσως. Αν χρειάζεστε μετάφραση του παρόντος εγγράφου, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον Διευθυντή Διαφορετικότητας του MassDEP στους αριθμούς τηλεφώνου που αναγράφονται παρακάτω.

**17 Italiano (Italian):**

Questo documento è importante e dovrebbe essere tradotto immediatamente. Se avete bisogno di questo documento tradotto, si prega di contattare il Direttore di Diversità di MassDEP ai numeri di telefono elencati di seguito.

**18 Język Polski (Polish):**

Dokument ten jest ważny i powinien zostać natychmiast przetłumaczony. Jeśli potrzebujesz przetłumaczonej wersji dokumentu, prosimy o kontakt z dyrektorem ds. różnorodności MassDEP pod jednym z numerów telefonu wymienionych poniżej.

**19 हिन्दी (Hindi):**

यह दस्तावेज़ महत्वपूर्ण है और तुरंत अनुवाद किया जाना चाहिए. यदि आपको इस दस्तावेज़ का अनुवाद करने की आवश्यकता है, तो कृपया नीचे सूचीबद्ध टेलीफोन नंबरों पर मासडेप्स डाइवर्सिटी के निदेशक से संपर्क करें।.